



1500W White glass panel convector heater//1500W Black glass panel convector heater

Weißer Glas-Konvektor 1500W //Schwarzer Glas-Konvektor 1500W



DE GEBRAUCHSANWEISUNG

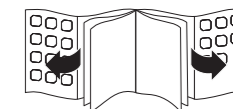
EN USER MANUAL

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

IMTRON GmbH
Media-Saturn-Strasse 1
85053 Ingolstadt
Germany
www.imtron.eu
www.koenig-online.com

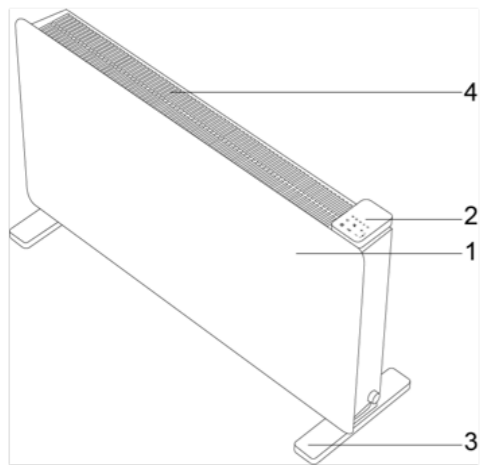


pure function

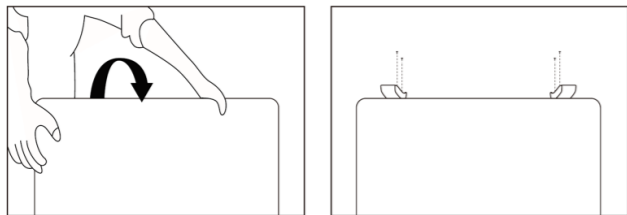




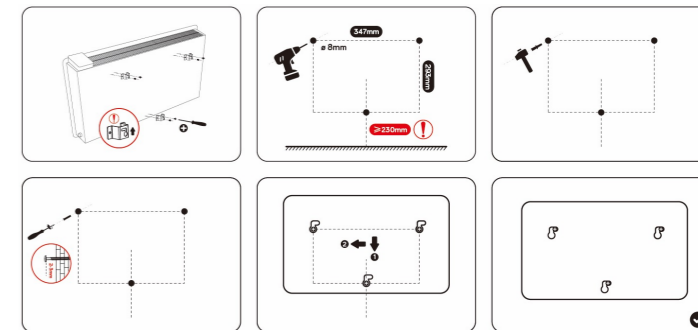
1



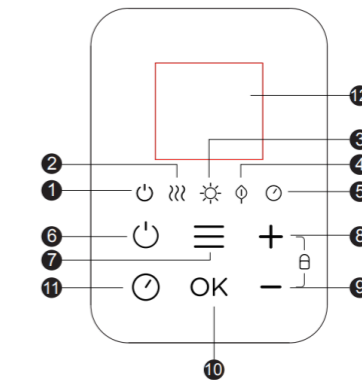
2



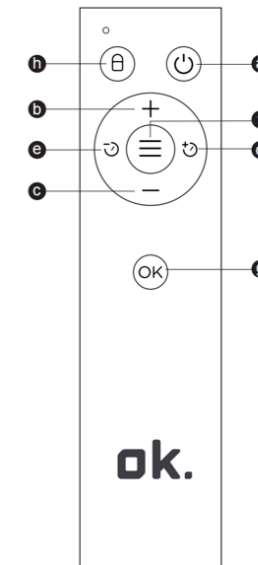
3



4








5



SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von der offiziellen Cecotec-Kundendienststelle ausgetauscht werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entzündbaren Stoffen oder nassen Oberflächen. Vermeiden Sie das Kontakt des Gerätes mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
-  Warnung: Um Überhitzung zu vermeiden, das Heizgerät nicht abdecken. Die Bedeutung der Zahl in der Kennzeichnung ist „NICHT ABDECKEN“.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät und lassen Sie sie nicht eindringen, sie können einen elektrischen Schlag, einen Brand oder eine Beschädigung des Geräts verursachen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, solange es nicht verwandt ist und bevor Sie es bewegen. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Verwenden Sie niemals Verlängerungskabel, da sie überhitzen könnten und Feuer auslösen.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter eine Steckdose.

- 
- 
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
 - Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn es heruntergefallen ist.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
 - Benutzen Sie dieses Heizgerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es an der Wand, je nachdem.
 - **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, die von Personen bewohnt werden, die den Raum nicht allein verlassen können, es sei denn, es wird ständig beaufsichtigt.
 - **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder anderes brennbares Material mindestens 1 m vom Luftauslass entfernt.
 - **VORSICHT:** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und/oder schutzbedürftige Personen anwesend sind.
 - Zu den häufigsten Ursachen zählen die Überhitzung von Staub oder Fusseln im Gerät. Reinigen Sie diese Ansammlungen regelmäßig, indem Sie die Lüftungsöffnungen und Gitter absaugen.
 - Stellen Sie das Gerät nicht auf Teppiche und verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen. Legen Sie das Kabel derartig, dass es nicht behindert und keine Stolperfalle verursacht.
 - Nicht kühl lagern, sondern bei Nichtgebrauch kühl und trocken lagern.
 - Außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahren, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
 - Kinder zwischen 3 und 8 Jahren sollten das Gerät nur dann ein- bzw. ausschalten, wenn es in seiner normalen Gebrauchslage aufgestellt oder installiert ist und wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, einstellen,
- 
- 






reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.





SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage specified on the product's rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- Do not immerse the cord, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's Official Technical Support Service to avoid any danger.
- Do not place the appliance near heat sources, flammable substances, wet surfaces, or allow it to come into contact with water or other liquids. Do not use outdoors.
- Do not cover the device during operation.
-  Warning: To avoid overheating, do not cover the heater. The meaning of the figure in the mark is "DO NOT COVER".
- Do not introduce or allow objects to be introduced in the device, this could cause risk of electrical shock, fire or damage.
- Always turn off and unplug the appliance when not in use and before moving it. To unplug the appliance, pull the plug, not the cord.
- Avoid using extension cords, as they could overheat and cause risk of fire.
- The appliance must not be placed directly under a power socket.
- Do not use the heating appliance in the immediate vicinity of a bath, shower, or swimming pool.
- Do not use this heating appliance if it has been dropped.
- Do not use if there are visible signs of damage to the heating appliance.
- Use this heating appliance on a horizontal and stable surface,




or fix it to the wall, as applicable.

- **WARNING:** do not use this heating device in small rooms that are occupied by people who cannot leave the room by themselves, unless permanent supervision is provided.
 - **WARNING:** to reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or other flammable material at least 1 m away from the air outlet.
 - **CAUTION:** some of the product's parts may become very hot and cause burns. Particular attention should be paid when children and/or vulnerable people are present.
 - One of the most common causes of overheating is the building up of debris or fluff in the appliance. Be sure to clean these accumulations periodically by vacuuming the vents and grilles.
 - Do not place the appliance on carpets, and do not place the cable under carpets. Position the cord in such a way as to avoid obstructing passage and cause tripping hazards.
 - Do not store it until it cools down. Store it in a cool, dry place when not in use.
 - Keep the appliance out of the reach of children under 3 years of age unless they are continuously supervised.
 - Children between 3 and 8 years old should only switch the appliance on or off when it has been placed or installed in its normal, intended operating position and if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children between 3 and 8 years old should not plug in, adjust, and clean the appliance and should not carry out maintenance tasks.
 - This appliance can be used by children aged 8 and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
 - Supervise children to ensure they do not play with the product. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- 
- 

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables o superficies mojadas, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.
- No cubra el dispositivo durante su funcionamiento.
-  Advertencia: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor. El significado de la figura en la marca es «NO CUBRIR».
- No introduzca ni permita que entren objetos en el dispositivo, podrían causar riesgo de descarga eléctrica, incendio o dañar el dispositivo.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente siempre que no esté siendo usado y antes de moverlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- Evite utilizar cables alargadores, ya que podrían sobrecalentarse y causar riesgo de incendio.
- No coloque el aparato justo debajo de una toma de corriente.
- No usar este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.
- No usar este aparato de calefacción si se ha caído.



- No usar si hay señales visibles de daño al aparato de calefacción.
- Usar este aparato de calefacción sobre una superficie horizontal y estable, o fijarlo a la pared, según sea aplicable.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato de calefacción en habitaciones pequeñas que están ocupadas por personas que no puedan abandonar por sí mismas la habitación, a menos que se proporcione vigilancia permanente.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de fuego, mantenga los textiles, cortinas, u otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- **PRECAUCIÓN:** algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando niños y/o personas vulnerables estén presentes.
- Una de las causas más comunes del sobrecalentamiento es la acumulación de polvo o pelusas en el aparato. Asegúrese de limpiar estas acumulaciones periódicamente, aspirando los conductos de ventilación y las rejillas.
- No coloque el aparato sobre alfombras y no coloque el cable debajo de alfombras. Coloque el cable de manera que no entorpezca el paso y donde no pueda dar lugar a tropiezos.
- No lo guarde hasta que se enfríe, guárdelo en un lugar fresco y seco cuando no lo utilice.
- Mantenga el aparato fuera del alcance los niños menores de 3 años a menos que sean continuamente supervisados.
- Los niños de entre 3 y 8 años deben solo encender/apagar el aparato siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que tiene el aparato. Los niños de entre 3 y 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que





este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.



TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Frontglasscheibe
2. Bedienfeld
3. FüÙe
4. Oberer Luftauslass

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien entsprechend recycelt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:

- Produkt
 - StandfüÙe
 - Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.

MONTAGE

Montage der StandfüÙe (Abb. 2)

1. Drehen Sie den Heizkörper vorsichtig um und stellen Sie ihn auf eine ebene, glatte Fläche.
2. Montieren Sie 2 StandfüÙe mit 4

Schrauben an der Unterseite des Heizgeräts und ziehen Sie die StandfüÙe mit den Schrauben fest an.

3. Stellen Sie das Heizgerät dann vorsichtig wieder in eine aufrechte Position und legen Sie es auf einen ebenen Boden.

Wandmontage (Abb. 3)

Achten Sie darauf, dass der Abstand zu anderen Gegenständen und Wänden größer als 300 mm ist.

1. Stellen Sie das Produkt waagrecht auf und befestigen Sie die drei Wandhalterungen mit Schrauben an der Rückseite des Gehäuses (A).
2. Bohren Sie entsprechend den Größen- und Abstandsanforderungen (B) Löcher in die Wand.
3. Bringen Sie 3 Kunststoff-Dehnungsstücke an der Bohrung an. (C)
4. Schrauben Sie die Schrauben in das Loch und lassen Sie dabei einen Spalt von 2-3 mm zwischen Schraubenkopf und Wand. (D)
5. Richten Sie das Schraubenloch des Produktanhängers auf den Kopf der Schraube aus und setzen Sie sie in den Schlitz des Anhängers ein. (E)
6. Vollständige Installation. (F)

Warnung: Vergewissern Sie sich beim Bohren von Löchern immer, dass sich in dem zu bohrenden Bereich keine Leitungen, Rohre usw. befinden.

Warnung: Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass der Heizkörper korrekt an der Wand befestigt ist. Andernfalls könnten Probleme auftreten.

BEDIENUNG

Bedienfeld (Abb. 4)

1. Betriebsanzeige
2. Heizungsanzeige
3. Komfort-Modus Anzeige
4. ECO-Modus-Anzeige
5. Timer-Anzeige
6. Einschalttaste
7. Moduswahlschalter
8. Werte erhöhen
9. Werte verringern



DE

10. OK-Taste
11. Timer
12. Display

Fernbedienung (Abb. 5)




- a. Einschalttaste
- b. Werte erhöhen
- c. Werte verringern
- d. Timer erhöhen
- e. Timer verringern
- f. Modusauswahl
- g. OK-Taste
- h. Kindersicherung

Heizgerät anschalten

- Schließen Sie das Gerät an eine 230V 50-60Hz Steckdose an. Prüfen Sie, ob die Stromstärke der Steckdose den Anforderungen entspricht und ob sie mit einer Schutzerdung ausgestattet ist; falls nicht, tauschen Sie die Steckdose aus.
- Nach dem Einstecken ertönt ein Signalton und auf dem LED-Display wird das Symbol  angezeigt.
- Drücken Sie die Einschalttaste  um den Betrieb zu starten.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, werden alle Einstellungen für Uhr, Tag, Woche und Timer auf die Standardwerte zurückgesetzt. Er kehrt dann in den Komfortmodus zurück.

Einstellung der Uhr und des Wochentags


- Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellungen für die Uhr und den Wochentag aufzurufen.
- Auf dem Display erscheint „d“; drücken Sie „+“ und „-“ um den Tag von d1 (Montag) bis d7 (Sonntag) auszuwählen.
- Drücken Sie „OK“ um die Tageseinstellung zu bestätigen und die Uhrzeit einzustellen, wobei das Display anzeigt: .
- Drücken Sie „+“ und „-“ um die aktuelle Uhrzeit von 00 bis 23 einzustellen.
- Drücken Sie „OK“ um die Stundeneinstellung zu bestätigen und die Minuteneinstellung einzugeben: .
- Drücken Sie „+“ und „-“ um die aktuellen Minuten von 00 bis 59

einzustellen.

- Drücken Sie „OK“ um alle Einstellungen zu bestätigen.

Hinweis: Die Uhr und der Kalender werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt, wenn keine Stromversorgung vorhanden ist.

Artenwahl der Betriebsarten

Drücken Sie die Modus-Taste  um die Betriebsarten zu wählen. Die Modi wechseln mit jeder Betätigung in einem kontinuierlichen Zyklus vom Komfortmodus, ECO-Modus, P1-Modus, P2-Modus, P3-Modus zum Anti-Frost-Modus (Fr).

Hinweis: Wenn das Gerät in Betrieb ist, „}}}“ leuchtet auf.

- Komfort Modus: Drücken Sie „+“ und „-“ um die Zieltemperatur von 5 bis 30 °C einzustellen.
- ECO-Modus: Drücken Sie „+“ und „-“ um die Zieltemperatur von 1 bis 26 °C einzustellen.

Hinweis: ECO-Modus = Komfort Modus - 4 °C

- Frostschutzmodus (Fr): Auf dem Display erscheint „Fr“. Die Zieltemperatur wird bei 7°C gehalten. Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.

- Modus P1/P2/P3: Voreingestelltes Heizprogramm.

Hinweis: Wenn die Einstellungen für Uhr und Tag noch nicht abgeschlossen sind, werden Sie beim erstmaligen Aufrufen der P1/P2/P3-Programmeinstellungen aufgefordert, die Einstellungen für Tag und Uhr vorzunehmen.

- P1: (Montag-Sonntag) Nicht einstellbares Programm.
00:00 Uhr nachts - 01:00 Uhr Komfort Modus
01:00 Uhr nachts - 07:00 Uhr ECO-Modus
07:00 Uhr morgens - 00:00 Uhr: Komfort Modus.
- P2: (Montag-Freitag) Nicht anpassbares Programm.
00:00 Uhr nachts - 01:00 Uhr Komfort

Modus
 01:00 Uhr nachts - 05:00 Uhr
 ECO-Modus
 05:00 Uhr morgens - 09:00 Uhr
 Komfort Modus
 09:00 Uhr morgens - 19:00 Uhr
 ECO-Modus
 19:00 p.m. - 00:00 Uhr: Komfort Modus.

- P2: (Samstag-Sonntag) Nicht
 anpassbares Programm.
 00:00 Uhr nachts - 01:00 Uhr Komfort

Modus
 01:00 Uhr nachts - 08:00 Uhr
 ECO-Modus
 08:00 Uhr morgens - 11:00 Uhr Komfort
 Modus
 11:00 Uhr vormittags - 13:00 Uhr
 ECO-Modus
 13:00 Uhr - 16:00 Uhr Komfort Modus
 16:00 Uhr - 20:00 Uhr ECO-Modus
 20:00 p.m. - 00:00 Uhr: Komfort
 Modus.

- P3: (Montag-Freitag) Anpassbares
 Programm.

00:00 Uhr nachts - 01:00 Uhr Komfort
 Modus
 01:00 Uhr nachts - 05:00 Uhr
 ECO-Modus
 05:00 Uhr morgens - 09:00 Uhr
 Komfort Modus
 09:00 Uhr vormittags - 12:00 Uhr
 ECO-Modus
 12:00 p.m. - 16:00 Uhr Komfort Modus
 16:00 Uhr - 18:00 Uhr ECO-Modus
 18:00 p.m. - 00:00 Uhr: Komfort Modus.

- P3: (Samstag-Sonntag) Anpassbares
 Programm.

00:00 Uhr nachts - 01:00 Uhr Komfort
 Modus
 01:00 Uhr nachts - 05:00 Uhr
 ECO-Modus
 05:00 Uhr morgens - 00:00 Uhr:
 Komfort Modus.

Einstellung des einstellbaren Programm P3

- Halten Sie im P3-Modus „≡“ länger als 3 Sekunden gedrückt, um die Tageseinstellung aufzurufen.
- Auf dem Display wird "d1" angezeigt, drücken Sie „+“ und „-“ um von d1-d7 (Montag-Sonntag) einzustellen.

Drücken Sie "OK" zur Bestätigung und Eingabe der Zeiteinstellung.

- Auf dem Display wird "00" angezeigt, drücken Sie „+“ und „-“ um von 00-23 einzustellen. Drücken Sie „≡“ um den Heizmodus für jede Stunde zu wählen (Komfort Modus ☀️, ECO-Modus „⊕“, leuchtet nicht auf, damit das Gerät während dieser Stunde im Frostschutzmodus (Fr) arbeitet). Drücken Sie "OK" um den Heizmodus zu wählen und zu den Einstellungen für den Tag zurückzukehren, und drücken Sie auf „+“ und „-“ um die Konfiguration eines anderen Tages einzugeben.
- Wiederholen Sie den Vorgang, bis Sie den Stundenplan für jede Stunde und jeden Tag fertiggestellt haben. Wenn Sie die 7-Tage-Konfiguration abgeschlossen haben, halten Sie „OK“ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern; das Display kehrt zur Anzeige „P3“ zurück.

Hinweis:

Wenn in der Programmeinstellung P3 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, wird die aktuelle Einstellung automatisch bestätigt und gespeichert, und das Display kehrt zur Anzeige „P3“ zurück.

Wenn der Komfortmodus eingestellt ist und das Display „00“ anzeigt, bedeutet dies, dass der Komfortmodus für die Zeit von 00:00-00:59 gilt.

Timer

Bedienfeld

- Drücken Sie die Timer-Taste einmal, auf dem Bildschirm erscheint „0 h“. Drücken Sie „+“ und „-“ um den Timer von 0 bis 24 Stunden einzustellen. Warten Sie 3 Sekunden, um die Einstellung zu bestätigen, und auf dem Display wird die eingestellte Restzeit angezeigt. Stellen Sie den Timer auf 0 h, um diese Funktion zu beenden.
- Schnelle Timer-Einstellung: Drücken Sie die Timer-Taste einmal, auf dem Display erscheint „0 h“, drücken Sie dieselbe Taste erneut, um den Timer zwischen 2h, 4h, 6h, 8h in einem kontinuierlichen Zyklus zu wählen.

Fernbedienung

Drücken Sie die Taste zum Erhöhen des Timers und die Taste zum Verringern des Timers auf der Fernbedienung, um den Timer von 0 bis 24 Stunden einzustellen.

Hinweis:



Im Frostschutzmodus (Fr) kann die Timer-Abschaltfunktion nicht aktiviert werden.

Beim Aus- und Wiedereinschalten werden alle Timer-Einstellungen auf 0h zurückgesetzt, so dass der gewünschte Timer neu eingestellt werden muss.

Geöffnete Fenster-Funktion

1. Drücken Sie "≡" und "+", zusammen, „F0“ wird auf dem Display angezeigt. Nach 3 Sekunden wird wieder die ursprüngliche Information angezeigt, was bedeutet, dass die Funktion „Geöffnete Fenster“, bereit ist.
2. Wenn das Gerät heizt und die ermittelte Raumtemperatur innerhalb von 4 Minuten schnell um mehr als 2 Grad abfällt, wird die Funktion „Geöffnete Fenster“, aktiviert, während auf dem Display „E3“ angezeigt wird und blinkt. Das Gerät hört auf zu heizen.
3. So beenden Sie die Funktion „Geöffnete Fenster“:
 - Drücken Sie "≡" und "+" zusammen, die Funktion „Geöffnete Fenster“ beendet und auf dem Display wird „F0“ angezeigt.
 - Warten Sie 60 Minuten, dann kehrt das Gerät automatisch in den vorherigen Betriebsmodus zurück.
 - Drücken Sie "⏻" um in den Standby Zustand zu gelangen. Die Funktion des geöffneten Fensters muss wiederhergestellt werden, wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird.
4. So deaktivieren Sie die Funktion „Geöffnete Fenster“ vollständig:
 - Drücken Sie "≡" und "—" zusammen, „F1“ wird auf dem Display angezeigt. Nach 3 Sekunden kehrt das Gerät automatisch in den vorherigen Betriebsmodus zurück und das Display zeigt wieder die ursprünglichen Informationen an.

Kindersicherung

1. Drücken Sie "+" und "—" gleichzeitig auf dem Bedienfeld oder drücken Sie die Kindersicherungsfunktionstaste auf der Fernbedienung, um die Kindersicherungsfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, kann die relative Funktion der anderen Tasten, mit Ausnahme der Standby-Taste, nicht durch separates Drücken der Tasten eingestellt werden.
2. Drücken Sie die Einschalttaste  und  um den Kindersicherungsmodus zu aktivieren. Andernfalls zeigt der Bildschirm den Inhalt vor dem Sperrern an. Nach der Sperrung kann der Bildschirm nur noch mit der entsprechenden Taste entsperrt werden.
3. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist und eine beliebige Taste (außer der Einschalttaste) gedrückt wird, zeigt das Display den Code „Lc“ an und blinkt 5 Sekunden lang. Nach dieser Zeit kehrt das Display in seinen vorherigen Zustand zurück, aber das Gerät ist weiterhin gesperrt und die gedrückte Taste führt keine Funktion aus.

Hinweis: Wenn das Gerät aus- und wieder eingeschaltet wird, bleibt es so ver- bzw. entriegelt, wie es vor dem Ausschalten war.

Helligkeit der LED-Displays

Wenn mehr als 30 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, geht die Helligkeit des Displays von 100% auf 50% zurück.


Nacht-Modus

1. Um den Nachtmodus einzustellen, schalten Sie das Gerät zunächst in den Standby-Modus „⏻“. Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet:
 - Drücken Sie "≡" und "OK". Gleichzeitig wird „nn“ angezeigt, was bedeutet, dass der Nachtmodus aktiviert ist.
 - Drücken Sie "≡" und "OK". Gleichzeitig wird wieder „nf“ angezeigt, was bedeutet, dass der Nachtmodus deaktiviert ist.

**DE**

2. So funktioniert der Nachtmodus:
 - Von 7 Uhr morgens bis 22 Uhr abends. Wenn der Nachtmodus zwischen 7 und 22 Uhr aktiviert ist, wird die Helligkeit des Displays normal angezeigt. Wenn 10 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird sie auf 50 % der normalen Helligkeit und 50 % des normalen Tons reduziert.
 - Von 22.00 Uhr bis 7.00 Uhr morgens. Wenn der Nachtmodus aktiviert ist, zeigt das Display von 22.00 Uhr bis 7.00 Uhr am nächsten Tag 50 % der normalen Helligkeit an. Wenn 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird sie auf 0 % der normalen Helligkeit reduziert. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die LED-Anzeige zu beleuchten, die Helligkeit beträgt dann 50%. Während dieser Zeit ist die Taste stummgeschaltet und gibt keinen Ton ab.

Heizgerät ausschalten

Drücken Sie  auf dem Bedienfeld, drücken Sie den Einschalttaste und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Heizgerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch mit oder ohne milde Seifenlösung, um die Außenfläche des Produkts vorsichtig abzuwischen.

VORSICHT! Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen, bevor Sie es handhaben oder reinigen.

Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Geräts gelangen, da dies eine Brand- und/oder Stromschlaggefahr darstellen kann.

Wir empfehlen außerdem, das Gerät regelmäßig zu reinigen, indem Sie die Gitter mit einem Staubsauger leicht abwischen, um Staub oder Schmutz zu entfernen, der sich im oder am Gerät angesammelt hat.

VORSICHT! Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, chemischen Reiniger oder Lösungsmittel, da diese die Oberflächenbeschaffenheit der Kunststoffteile beschädigen können.

RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN


Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses

Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen. Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Abrufsystem gespeichert, übertragen oder in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder auf ähnliche Weise) verbreitet werden.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTserklärung

 Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter

DE

Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storecotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Weißer Glas-Konvektor 1500W /
Schwarzer Glas-Konvektor 1500W
Referenz des Gerätes: EU01_116588 /
EU01_116589
Leistung: 1500 W
Spannung: 230 V-
Frequenz: 50-60 Hz
IP24

Kontaktadressen:		Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Spanien (Valencia)			
Modellbezeichnung(en): EU01_116588 - Weißer Glas-Konvektor 1500W					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung			Art der Wärmeabgabe/ Innentemperaturregelung (wählen Sie eine aus)		
Heizleistung (nominal)	P_{nom}	1.50	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[Nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N/A	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine interne Temperaturkontrolle	[Nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,ct}$	1.46	kW	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[Nein]
Energieverbrauch			Sonstige Regelungsoptionen (Sie können mehrere Wählen)		
Aus-Zustand	P_o	N/A	W	Mit elektronischer Innentemperaturregelung	[Nein]
Im Bereitschaftsmodus	P_{em}	0.30	W	Elektronische Innentemperaturregelung und Tagesschaltuhr	[Nein]
Im Standby-Modus	P_{stb}	0.30	W	Elektronische Innentemperaturregelung und Wochenschaltuhr	[ja]
Im Netzwerk-Bereitschaftsmodus	P_{net}	N/A	W	Sonstige Regelungsoptionen (Sie können mehrere Wählen)	
Im Standby-Modus mit Informations- oder Statusanzeige			[ja]	Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[Nein]
Saisonale Energieeffizienz der Heizung im aktiven Modus	$\eta_{s,act}$	92.0	%	Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja]
				Fernsteuerungsoption	[Nein]
				Adaptive Einschaltkontrolle	[Nein]
				Begrenzung der Betriebsdauer	[ja]
				Schwarzer Lampensensor	[Nein]
				Selbstlernende Funktionalität	[Nein]
				Kontrolle der Genauigkeit	[Nein]

DE

Kontaktdaten:		Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfara, Spanien (Valencia)			
Modellbezeichnung(en): EU01_116589 - Schwarzer Glas-Konvektor 1500W					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art der Wärmeabgabe/Innentemperaturregelung (wählen Sie eine aus)	
Heizleistung (nominal)	P_{nom}	1.50	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[Nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N/A	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine interne Temperaturkontrolle	[Nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,2h}$	1.46	kW	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[Nein]
Energieverbrauch				Mit elektronischer Innentemperaturregelung	
Aus-Zustand	P_D	N/A	W	Elektronische Innentemperaturregelung und Tagesschaltuhr	[Nein]
Im Bereitschaftsmodus	P_{im}	0.30	W	Elektronische Innentemperaturregelung und Wochenschaltuhr	[ja]
Im Standby-Modus	P_{sby}	0.30	W	Sonstige Regelungsoptionen (Sie können mehrere Wählen)	
Im Netzwerk-Bereitschaftsmodus	P_{net}	N/A	W		Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung
Im Standby-Modus mit Informations- oder Statusanzeige			[ja]	Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja]
Saisonale Energieeffizienz der Heizung im aktiven Modus	$\eta_{s,act}$	92.0	%	Fernsteuerungsoption	[Nein]
				Adaptive Einschaltkontrolle	[Nein]
				Begrenzung der Betriebsdauer	[ja]
				Schwarzer Lampensensor	[Nein]
				Selbstlernende Funktionalität	[Nein]
				Kontrolle der Genauigkeit	[Nein]

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien



DE

GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Wenn Sie ein Problem mit dem Produkt feststellen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec unter der Telefonnummer +34 96 321 07 28 und per E-Mail an ok@cecotec.es.



PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Front glass panel
2. Control panel
3. Feet
4. Upper air outlet

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content:

- Product
- Feet and brackets
- Instruction manual
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

INSTALLATION

Installing the feet (Fig. 2)

1. Carefully turn the heater body upside down and place it on a flat, soft surface.
2. Assemble 2 support feet to the bottom of the heater using 4 screws, and securely fasten the support feet with the screws.
3. Then, carefully return the heater to its

upright position and place it on a level floor.

Wall mounting (Fig. 3)

Ensure the distance to other objects and walls is greater than 300 mm.

7. Position the product horizontally and use screws to secure the three wall brackets to the rear of the body (A).
8. According to size and distance requirements (B), drill holes in the wall.
9. Fix 3 plastic expansion pieces in the hole. (C)
10. Screw the screws into the hole leaving a 2-3 mm gap between the screw head and wall. (D)
11. Align the product's mounting hole with the screw head and fit it into the mounting bracket's limit slot. (E)
12. Complete installation. (F)

Warning: When drilling holes, always verify there is no wiring, pipework, etc., in the area to be drilled.

Warning: Before plugging in the unit, ensure the radiator is properly secured to the wall. Otherwise, problems may occur.

OPERATION

Control panel (Fig. 4)

1. Standby indicator light
2. Heating indicator light
3. Comfort mode indicator light
4. ECO mode indicator light
5. Timer indicator light
6. Standby button
7. Mode knob
8. Increase values
9. Decrease values
10. OK button
11. Timer
12. Display

Remote control (Fig. 5)

- a. Standby button
- b. Increase values
- c. Decrease values
- d. Timer increase
- e. Timer decrease
- f. Mode selection

- g. OK button
- h. Child lock function

Switching on the heater

- Connect the appliance to a 230V 50-60 Hz power socket. Check that the nominal current of the socket meets the requirements and is equipped with a safety earthing device; if not, replace the socket.
- After plugging in, you will hear a beep and see "■ ■" displayed on the LED screen.
- Press the standby button "⏻" to start the heater.

Note: When powered off and reconnected, all clock, day, week and timer settings will reset to default values. It will return to comfort mode.

Setting clock and weekday

- Press and hold "⌚" for 3 seconds to enter clock and day of week settings.
- The display shows "d1", press "+" and "-" to select the day from d1 (Monday) to d7 (Sunday).
- Press "OK" to confirm day setting and enter hour setting, with display showing: "h1".
- Press "+" and "-" to adjust current hour from 00 to 23.
- Press "OK" to confirm hour setting and enter minutes setting, with display showing: "m1".
- Press "+" and "-" to adjust current minutes from 00 to 59.
- Press "OK" to confirm all settings.

Note: The clock and calendar will reset to factory defaults if there is no power supply.

Mode selection

Press the mode button "≡" to choose operating modes. Modes will cycle through Comfort Mode, ECO Mode, P1 Mode, P2 Mode, P3 Mode to Frost-free Mode (Fr) with each press.

Note: When the appliance is operating, the heating condition indicator light "⌋⌋" will illuminate.

- Comfort mode: Press "+" and "-" to

adjust target temperature from 5 to 30°C.

- ECO mode: Press "+" and "-" to adjust target temperature from 1 to 26°C.

Note: ECO Mode = Comfort Mode - 4°C

- Frost-free mode (Fr): display shows "Fr". Target temperature is maintained at 7°C. Target temperature cannot be adjusted.
- P1/P2/P3 mode: Preset heating programme.

Note: If clock and day settings have not been completed, when first entering P1/P2/P3 programme settings, you will be prompted to establish day and clock settings beforehand.

- P1: (Monday-Sunday) Non-adjustable programme.
00:00 a.m. - 01:00 a.m. comfort mode
01:00 a.m. - 07:00 a.m. ECO mode
07:00 a.m. - 00:00 a.m. comfort mode
- P2: (Monday-Friday) Non-adjustable programme.
00:00 a.m. - 01:00 a.m. comfort mode
01:00 a.m. - 05:00 a.m. ECO mode
05:00 a.m. - 09:00 a.m. comfort mode
09:00 a.m. - 19:00 p.m. ECO mode
19:00 p.m. - 00:00 a.m. comfort mode
- P2: (Saturday-Sunday) Non-adjustable programme.
00:00 a.m. - 01:00 a.m. comfort mode
01:00 a.m. - 08:00 a.m. ECO mode
08:00 a.m. - 11:00 a.m. comfort mode
11:00 a.m. - 13:00 p.m. ECO mode
13:00 p.m. - 16:00 p.m. comfort mode
16:00 p.m. - 20:00 p.m. ECO mode
20:00 p.m. - 00:00 a.m. comfort mode
- P3: (Monday-Friday) Adjustable programme.
00:00 a.m. - 01:00 a.m. comfort mode
01:00 a.m. - 05:00 a.m. ECO mode
05:00 a.m. - 09:00 a.m. comfort mode
09:00 a.m. - 12:00 p.m. ECO mode
12:00 p.m. - 16:00 p.m. comfort mode
16:00 p.m. - 18:00 p.m. ECO mode
18:00 p.m. - 00:00 a.m. comfort mode

- P3: (Saturday-Sunday) Adjustable programme.
00:00 a.m. - 01:00 a.m. comfort mode
01:00 a.m. - 05:00 a.m. ECO mode
05:00 a.m. - 00:00 a.m. comfort mode

P3 adjustable programme settings

1. When in P3 mode, press and hold "≡" for more than 3 seconds to enter day settings.
2. Display shows "d1", press "+" and "-" to set from d1-d7 (Monday-Sunday). Press "OK" to confirm and enter hour settings.
3. Display shows "00", press "+" and "-" to set from 00-23. Press "≡" to choose heating mode for each hour (comfort mode "☀", ECO mode "⊕", no lights displayed for unit to operate in frost-free mode (Fr) during this hour). Press "OK" to return to day settings and press "+" and "-" to enter settings for another day.
4. Repeat operation until you have completed the schedule for each hour and day. When you complete the 7-day settings, press "OK" for 3 seconds to confirm and save settings; display will return to "P3".

Note:

If no buttons are pressed for 10 seconds during P3 programme setting, current settings will automatically be confirmed and saved, and display will return to "P3". If comfort mode is set when display shows "00", it means it will be in comfort mode during 00:00-00:59.

Timer

Control panel

1. Press timer button once, display will show "0 h". Press "+" and "-" to set timer from 0 to 24 hours. Wait 3 seconds to confirm setting and display will show remaining set time. Set the timer to 0 h to close this function.
2. Quick timer setting: Press timer button once, display will show "0 h", press same button again to select timer between 2h, 4h, 6h, 8h in a continuous cycle.

Remote control

Press timer increase and timer decrease buttons on remote control to set timer from 0 to 24 hours.

Note:

Timer off function cannot be activated in frost-free mode (Fr).

When powered off and reconnected, all timer settings reset to 0h, so required timer must be set again.

Open window function

1. Press "≡" and "+" buttons together, display will show "F0". After 3 seconds it will return to original information, meaning open window function is ready.
2. When device is heating and detected room temperature drops rapidly more than 2 degrees in 4 minutes, open window function will activate, while display will show "E3" and flash. The device will stop heating.
3. How to exit the open window function:
 - Press "≡" and "+" buttons together, will exit operating open window function and display will show "F0".
 - Wait 60 minutes, will automatically return to previous operating mode.
 - Press "⏻" to enter standby state, open window function will reset when device is turned on again.
4. How to completely deactivate the open window function:
 - Press "≡" and "-" together, display will show "F1". After 3 seconds will automatically return to previous operating mode and display will return to original information.

Child lock function

1. Press "+" and "-" simultaneously on the control panel or press the child lock function button on the remote control to activate or deactivate the child lock function. When activating the child lock function, apart from the standby button, the relative function of other buttons cannot be adjusted by pressing the buttons separately.
2. Press the standby button "⏻" continuously and will display "--" to

enter standby mode or it will display the content before it was locked and only the relative function before it was locked will work.

3. Press any button other than the standby button, it will display "Lc" and flash for 5 seconds for each press, and after flashing for 5 seconds without pressing, it will display the content before it was locked and operate only the relative function before it was locked.

Note: When the device is turned off and on again, the device remains locked or unlocked as it was before it was turned off.

LED display brightness

When there is no operation for more than 30 seconds, the screen brightness will go from 100% to 50%.

Sleep mode

1. To set the night mode, first put the product in standby mode "U". When the product is in standby mode:
 - Press "≡" and "⌚" buttons simultaneously, "nn" will be displayed, indicating that the night mode is activated.
 - Press "≡" and "⌚" buttons simultaneously again, "nf" will be displayed, indicating that the night mode is deactivated.
2. How night mode works:
 - From 7 a.m. to 10 p.m.
When the night mode is activated, from 7 a.m. to 10 p.m., the display brightness is shown normally. When there is no operation for 10 seconds, it is reduced to 50% of normal brightness and 50% of normal sound.
 - From 10 p.m. to 7 a.m.
When the night mode is activated, from 10 p.m. to 7 a.m. the next day, the display shows 50% of the normal brightness. When there is no operation for 5 seconds, it is reduced to 0% of normal brightness. Press any key to illuminate the LED display, the brightness will be 50%. During this period of time, the button is muted and does not emit any sound.

Turning off the heater

Press the "U" button on the control panel, press down the on/off switch and disconnect the plug from the outlet.

CLEANING AND MAINTENANCE

Turn off and unplug the heater from the power source before cleaning.

Using a soft, damp cloth, with or without a mild soap solution, carefully wipe the exterior surface of the product.

CAUTION: Allow the product to cool down completely before handling or cleaning it.

Do not allow water or other liquids to enter the interior of the product, as this could create a fire and/or electrical hazard.

We also recommend periodic cleaning of this appliance by lightly wiping a vacuum cleaner nozzle over the grills to remove any dust or dirt that may have accumulated in or on the unit.

CAUTION: Do not use harsh detergents, chemical cleaners or solvents, as they may damage the surface finish of the plastic components.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities. For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.




EN


COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



CE Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: 1500W White glass panel convector heater / 1500W Black glass panel convector heater

Product reference: EU01_116588 / EU01_116589

Power: 1500 W

Voltage: 230 V-

Frequency: 50-60 Hz

IP24



Contact details:		Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, No. 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain)			
Model identifier(s): EU01_116588 - 1500W White glass panel convector heater					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat output/room temperature control (select one)		
Nominal heat output	P_{nom}	1.50	kW	single stage heat output, no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	N/A	kW	two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.46	kW	with mechanic thermostat room temperature control	[no]
Auxiliary electricity consumption			with electronic room temperature control [no]		
In off mode	P_o	N/A	W	with electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	P_{sm}	0.30	W	with electronic room temperature control plus week timer	[yes]
In idle mode	P_{idle}	0.30	W	Other control options (multiple selections possible)	
In networked standby mode	P_{nsm}	N/A	W		room temperature control, with presence detection
In standby mode with information or status display			[yes]	room temperature control, with open window detection	[yes]

EN

Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$h_{s,con}$	92.0	%	with distance control option	[no]
				with adaptive start-up control	[no]
				with working time limitation	[yes]
				with black bulb sensor	[no]
				with self-learning functionality	[no]
				with control accuracy	[no]

Contact details:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, No. 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain)
------------------	--

Model identifier(s):
EU01_116589 - 1500W Black glass panel convector heater

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	1.50	kW	single stage heat output, no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	N/A	kW	two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	P_{maxc}	1.46	kW	with mechanic thermostat room temperature control	[no]
Auxiliary electricity consumption				with electronic room temperature control	[no]
In off mode	P_o	N/A	W	with electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	P_{sm}	0.30	W	with electronic room temperature control plus week timer	[yes]

In idle mode	P_{idle}	0.30	W	Other control options (multiple selections possible)		
In networked standby mode	P_{nsm}	N/A	W		room temperature control, with presence detection	[no]
In standby mode with information or status display			[yes]		room temperature control, with open window detection	[yes]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	h_{son}	92.0	%		with distance control option	[no]
				with adaptive start-up control	[no]	
				with working time limitation	[yes]	
				with black bulb sensor	[no]	
				with self-learning functionality	[no]	
				with control accuracy	[no]	

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If you detect any issue with the product or have any enquiry, please contact Cecotec's Official Technical Support Service by phone at +34 96 321 07 28 or email at ok@cecotec.es.

PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Panel de cristal frontal
2. Panel de control
3. Patas
4. Salida de aire superior

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Producto
- Patas y soportes
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

INSTALACIÓN

Instalación de las patas (Fig. 2)

1. De la vuelta al cuerpo del calefactor con cuidado y colócalo sobre una superficie plana y suave.
2. Ensamble 2 pies de apoyo en la parte inferior del calefactor utilizando 4

tornillos, y ajuste bien los pies de apoyo con los tornillos.

3. Luego, vuelva a colocar el calefactor en posición vertical con cuidado y colóquelo sobre un suelo plano.

Instalación en pared (Fig. 3)

Asegúrese que la distancia a otros objetos y muros es mayor a 300mm.

1. Coloque el producto horizontalmente y utilice tornillos para fijar los tres soportes de pared en la parte trasera del cuerpo (A).
2. Según los requisitos de tamaño y distancia (B), haga agujeros en la pared.
3. Fije 3 piezas de expansión de plástico en el agujero. (C)
4. Atornille los tornillos en el agujero dejando un espacio de 2-3 mm entre la cabeza del tornillo y la pared. (D)
5. Alinee el agujero del tornillo del colgante del producto con la cabeza del tornillo y encájelo en la ranura de límite del colgante. (E)
6. Instalación completa. (F)

Advertencia: Al perforar agujeros, siempre verifique que no haya cableado, tuberías, etc., en el área donde se va a perforar.

Advertencia: Antes de enchufar la unidad, asegúrese de que el radiador esté correctamente fijado a la pared. De lo contrario, podrían ocurrir problemas.

FUNCIONAMIENTO

Panel de control (Fig. 4)

1. Indicador de espera
2. Indicador de calefacción
3. Indicador de modo confort
4. Indicador de modo ECO
5. Indicador de temporizador
6. Botón de espera
7. Selector de modos
8. Aumento de valores
9. Disminución de valores
10. Botón OK
11. Temporizador
12. Pantalla

Mando a distancia (Fig. 5)

- i. Botón de espera
- j. Aumento de valores
- a. Disminución de valores
- b. Aumento temporizador
- c. Disminución temporizador
- d. Selección de modos
- e. Botón OK
- f. Función de bloqueo de niños

Encender el calefactor

- Conecte el aparato a una toma de corriente de 230V 50-60Hz. Verifique si la corriente nominal de la toma de corriente cumple con los requisitos y está equipada con un dispositivo de puesta a tierra de seguridad; de lo contrario, sustituya la toma.
- Después de enchufar, escuchará un pitido y verá "■ ■" que se muestra en la pantalla LED.
- Presione el botón de espera "⏻" para iniciar el calefactor.

Nota: Cuando se apaga y se vuelve a conectar, todos los ajustes de reloj, día, semana y temporizador se restablecerán a los valores predeterminados. Y volverá al modo confort.

Configuración del reloj y día de la semana

- Mantenga presionado "⏻" durante 3 segundos para entrar en la configuración del reloj y día de la semana.
- La pantalla muestra "d", presione "+" y "-" para seleccionar el día de d1 (lunes) a d7 (domingo).
- Presione "OK" para confirmar la configuración del día y entrar en la configuración de la hora, con la pantalla mostrando: "h:m".
- Presione "+" y "-" para ajustar la hora actual de 00 a 23.
- Presione "OK" para confirmar la configuración de la hora y entrar en la configuración de los minutos, con la pantalla mostrando: "h:m".
- Presione "+" y "-" para ajustar los minutos actuales de 00 a 59.
- Presione "OK" para confirmar todas las configuraciones.

Nota: El reloj y el calendario se restablecerán a los valores predeterminados de fábrica si no hay suministro de energía.

Selección de modos

Presione el botón de modo "≡" para elegir los modos de funcionamiento. Los modos cambiarán de Modo Confort, Modo ECO, Modo P1, Modo P2, Modo P3 a Modo Anti-escarcha (Fr) en un ciclo continuo con cada pulsación.

Aviso: Cuando el aparato está en funcionamiento, la luz indicadora de condición de calefacción "⏻" se iluminará.

- Modo Confort: Presione "+" y "-" para ajustar la temperatura objetivo de 5 a 30 °C.
- Modo ECO: Presione "+" y "-" para ajustar la temperatura objetivo de 1 a 26 °C.

Nota: Modo ECO = Modo Confort - 4 °C

- Modo Anti-escarcha (Fr): la pantalla muestra "Fr". La temperatura objetivo se mantiene en 7 °C. La temperatura objetivo no se puede ajustar.
- Modo P1/P2/P3: Programa de calefacción preestablecido.

Nota: Si la configuración del reloj y del día no se ha completado, al ingresar por primera vez a la configuración del programa P1/P2/P3, se solicita establecer la configuración del día y del reloj de antemano.

- P1: (lunes-domingo) Programa no ajustable.
00:00 a.m. - 01:00 a.m. modo confort
01:00 a.m. - 07:00 a.m. modo ECO
07:00 a.m. - 00:00 a.m. modo confort.
- P2: (lunes-viernes) Programa no ajustable.
00:00 a.m. - 01:00 a.m. modo confort
01:00 a.m. - 05:00 a.m. modo ECO
05:00 a.m. - 09:00 a.m. modo confort
09:00 a.m. - 19:00 p.m. modo ECO
19:00 p.m. - 00:00 a.m. modo confort.
- P2: (sábado-domingo) Programa no ajustable.
00:00 a.m. - 01:00 a.m. modo confort
01:00 a.m. - 08:00 a.m. modo ECO
08:00 a.m. - 11:00 a.m. modo confort

11:00 a.m. - 13:00 p.m. modo ECO
 13:00 p.m. - 16:00 p.m. modo confort
 16:00 p.m. - 20:00 p.m. modo ECO
 20:00 p.m. - 00:00 a.m. modo confort.

- P3: (lunes-viernes) Programa ajustable.
 00:00 a.m. - 01:00 a.m. modo confort
 01:00 a.m. - 05:00 a.m. modo ECO
 05:00 a.m. - 09:00 a.m. modo confort
 09:00 a.m. - 12:00 p.m. modo ECO
 12:00 p.m. - 16:00 p.m. modo confort
 16:00 p.m. - 18:00 p.m. modo ECO
 18:00 p.m. - 00:00 a.m. modo confort.
- P3: (sábado-domingo) Programa ajustable.
 00:00 a.m. - 01:00 a.m. modo confort
 01:00 a.m. - 05:00 a.m. modo ECO
 05:00 a.m. - 00:00 a.m. modo confort.

Configuración del programa ajustable P3

1. Cuando esté en el modo P3, mantenga presionado "≡" durante más de 3 segundos para entrar en la configuración de día.
2. La pantalla muestra "d1", presione "+" y "-" para configurar de d1-d7 (lunes-domingo). Presione "OK" para confirmar y entrar en la configuración de la hora.
3. La pantalla muestra "00", presione "+" y "-" para configurar de 00-23. Presione "≡" para elegir el modo de calefacción para cada hora (modo confort "☼", modo ECO "⊖"), no mostrar luces para que la unidad opere en modo anti-heladas (Fr) durante esta hora). Presione "OK" para volver a la configuración del día y presione "+" y "-" para entrar en la configuración de otro día.
4. Repita la operación hasta que haya completado el horario de cada hora y cada día. Cuando complete la configuración de los 7 días, presione "OK" durante 3 segundos para confirmar y guardar la configuración, la pantalla volverá a la visualización de "P3".

Nota:

Cuando no se presionan los botones durante 10 segundos en la configuración del programa P3, se confirmará y guardará automáticamente la configuración actual y la pantalla volverá a la visualización de "P3".

Si se configura el modo confort cuando la pantalla muestra "00", significa que estará en modo confort durante 00:00-00:59.

Temporizador

Panel de control

1. Presione el botón del temporizador una vez, la pantalla mostrará "0 h". Presione "+" y "-" para configurar el temporizador de 0 a 24 horas. Espere 3 segundos para confirmar la configuración y la pantalla mostrará el tiempo restante configurado. Ajuste el temporizador a 0 h para cerrar esta función.
2. Configuración rápida del temporizador: Presione el botón del temporizador una vez, la pantalla mostrará "0 h", presione ese mismo botón nuevamente para seleccionar el temporizador entre 2h, 4h, 6h, 8h en un ciclo continuo.

Mando a distancia

Presione el botón de aumento del temporizador y el botón de disminución del temporizador en el control remoto para configurar el temporizador de 0 a 24 horas.

Nota:

La función de apagado del temporizador no se puede activar en el modo anti-heladas (Fr).

Cuando se apaga y se vuelve a conectar, toda la configuración del temporizador se restablece a 0h, por lo que se debe configurar nuevamente el temporizador requerido.

Función de ventana abierta

1. Presione los botones "≡" y "+" juntos, la pantalla mostrará "FO". Después de 3 segundos volverá a mostrar la información original, lo que significa que la función de ventana abierta está lista.
2. Cuando el dispositivo está calentando y la temperatura detectada de la habitación cae rápidamente más de 2 grados en 4 minutos, la función de ventana abierta se activará, mientras que la pantalla mostrará "E3" y parpadeará. El dispositivo dejará de calentar.

- Cómo salir de la función de ventana abierta:
 - Presione los botones "≡" y "+", juntos, saldrá de la función de ventana abierta en funcionamiento y la pantalla mostrará "F0".
 - espere 60 minutos, volverá automáticamente al modo de funcionamiento anterior.
 - presione "⏻" para entrar en el estado de espera, la función de ventana abierta se restablecerá cuando el dispositivo se vuelva a encender.
- Cómo desactivar completamente la función de ventana abierta:
 - Presione los botones "≡" y "—" juntos, la pantalla mostrará "F1". Después de 3 segundos volverá automáticamente al modo de funcionamiento anterior y la pantalla volverá a mostrar la información original.

Función bloqueo de niños

- Presione "+" y "-" simultáneamente en el panel de control o presione el botón de función de bloqueo infantil en el control remoto para activar o desactivar la función de bloqueo infantil. Al activar la función de bloqueo infantil, aparte del botón de espera, la función relativa de otros botones no podrá ajustarse presionando los botones por separado.
- Presione el botón de espera "⏻" continuamente y mostrará "■" para entrar en el modo de espera o mostrará el contenido antes de que se bloquee y funcionará solo la función relativa antes de que se bloquee.
- Presione cualquier botón que no sea el de espera, se mostrará "Lc" y parpadeará durante 5 segundos por cada pulsación, y después de parpadear durante 5 segundos sin pulsar, mostrará el contenido antes de que se bloquee y funcionará solo la función relativa antes de que se bloquee.

Nota: Cuando el dispositivo se apaga y se vuelve a encender, el dispositivo permanece bloqueado o desbloqueado como estaba antes de apagarse.

Brillo de la pantalla LED

Cuando no hay operación durante más de 30 segundos, el brillo de la pantalla pasará del 100% al 50%.

Modo noche

- Para configurar el modo nocturno, primero ponga el producto en modo de espera "⏻". Cuando el producto esté en modo de espera:
 - Presione "≡" y "⏻" simultáneamente, se mostrará "nn", indicando que el modo nocturno está activado.
 - Presione "≡" y "⏻" simultáneamente de nuevo, se mostrará "nf", indicando que el modo nocturno está desactivado.
- Cómo funciona el modo nocturno:
 - De 7 a.m. a 10 p.m.
 - Quando el modo nocturno está activado, de 7 a.m. a 10 p.m., el brillo de la pantalla se muestra normalmente. Cuando no hay operación durante 10 segundos, se reduce al 50% del brillo normal y al 50% del sonido normal.
 - De 10 p.m. a 7 a.m.
 - Quando el modo nocturno está activado, de 10 p.m. a 7 a.m. del día siguiente, la pantalla muestra el 50% del brillo normal. Cuando no hay operación durante 5 segundos, se reduce al 0% del brillo normal. Presione cualquier tecla para iluminar la pantalla LED, el brillo será del 50%. Durante este periodo de tiempo, el botón está silenciado y no emite ningún sonido.

Apagar el calefactor

Presione el botón "⏻" en el panel de control, presione hacia abajo el interruptor de encendido/apagado y desconecta el enchufe de la toma de corriente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague y desenchufe el calefactor de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.

Utilizando un paño suave y húmedo, con o sin una solución de jabón suave, limpie cuidadosamente la superficie exterior del producto.

ES

PRECAUCIÓN: Permita que el producto se enfríe completamente antes de manipularlo o limpiarlo.

No permita que el agua u otros líquidos entren en el interior del producto, ya que esto podría crear un riesgo de incendio y/o eléctrico.

También recomendamos la limpieza periódica de este aparato pasando ligeramente la boquilla de una aspiradora sobre las rejillas para eliminar cualquier polvo o suciedad que pueda haberse acumulado dentro o sobre la unidad.

PRECAUCIÓN: No utilice detergentes fuertes, limpiadores químicos o disolventes, ya que pueden dañar el acabado superficial de los componentes plásticos.

RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando

este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales. El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni

en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Convector de cristal blanco 1500W / Convector de cristal negro 1500W
Referencia del producto: EU01_116588 / EU01_116589
Potencia: 1500 W
Voltaje: 230 V-
Frecuencia: 50-60 Hz
IP24

Datos de contacto:		Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfajar (Valencia) Spain			
Identificador(es) del modelo: EU01_116588 - Convector de cristal blanco 1500W					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1.50	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	N/A	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	P_{maxc}	1.46	kW	Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
Consumo de energía				Con control electrónico de temperatura interior	[no]
En modo desactivado	P_o	N/A	W	Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
En modo preparado	P_{sm}	0.30	W	Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[sí]
En modo de reposo	P_{idle}	0.30	W	Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
En modo preparado en red	P_{rsm}	N/A	W		Control de temperatura interior con detección de presencia

ES

En modo preparado con visualización de información o del estado	[sí]	Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[sí]
Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo	$h_{s,on}$	92.0	%
		Opción de control a distancia	[no]
		Control de puesta en marcha adaptable	[no]
		Limitación de tiempo de funcionamiento	[sí]
		Sensor de lámpara negra	[no]
		Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
		Precisión de control	[no]

Datos de contacto:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain
Identificador(es) del modelo: EU01_116589 - Convector de cristal negro 1500W	

Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1.50	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	N/A	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{máxc}$	1.46	kW	Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]

Consumo de energía				
En modo desactivado	P_o	N/A	W	Con control electrónico de temperatura interior [no]
En modo preparado	P_{sm}	0.30	W	Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario [no]
En modo de reposo	P_{idle}	0.30	W	Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal [sí]
En modo preparado en red	P_{nsm}	N/A	W	Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)
En modo preparado con visualización de información o del estado			[sí]	Control de temperatura interior con detección de presencia [no]
Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo	$h_{s,con}$	92.0	%	Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas [sí]
				Opción de control a distancia [no]
				Control de puesta en marcha adaptable [no]
				Limitación de tiempo de funcionamiento [sí]
				Sensor de lámpara negra [no]
				Funcionalidad de autoaprendizaje [no]
				Precisión de control [no]

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España



ES

GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28 y correo electrónico ok@cecotec.es.